KUKKO Serie 58

THREAD REPAIR SYSTEM

Bedienungsanleitung

Mode d'emploi

KUKKO 58

KUKKO Thread Repair System
das neue Gewindereparaturset im TANOS-Systainer®, 16-tlg.

komplett vom Werkzeughalter, Bohrer, Sitzfräser, Gewindeschneider und Eindrehwerkzeug bis hin zum Bio-Multi-Ölspray.

Für metrische Gewinde von **M3 - M18** und **UNC-Gewinde von 10“ - 9/16“**

Mit der Original-Insert-Hülse aus den USA

Die sichere und preiswerte Lösung zur Herstellung hochbelastbarer Schraubverbindungen, bei ausgerissenen Innengewinden in Alu-Legierungen, Gusseisen und Kunststoffen, wobei der eigentliche Durchmesser wieder hergestellt wird.

KUKKO THREAD REPAIR SYSTEM

- Die Original-Insert-Hülse aus den USA ist eine aus Vollmaterial hergestellte, massive Stahlbuchse, **die immer wieder erneuerbar ist!**
- Sie ist druckdicht, bei Wasser, Öl und anderen Flüssigkeiten, sowie gasdicht.
- Durch das Ausformen ist die Buchse ausdrehsicher.
- Der Bund macht eine zusätzliche Fixierung im Werkstück überflüssig und sorgt für Stabilität ohne weiteren Platzbedarf.
- Eine Gewindereparatur ist auch bei kurzen und wenigen Gewindegängen möglich, außerdem auch bei bei dünnen Wandungen.
- Thread Repair ist nicht ausschließlich zur Reparatur geeignet, sondern kann auch als voll funktionsfähiges Gewinde in neuen Werkstücken (während eines Produktionsvorgangs) genutzt werden.

Aus der Vielzahl an Thread Repair Sätzen ergibt sich durch das Tanos®-Koffersystem ein große Kombinationsmöglichkeit, so dass Sie ein auf Ihre Werkstatt abgestimmtes Sortiment zusammenstellen und gleichzeitig praktisch, sicher und gut transportabel aufbewahren können.

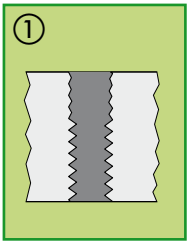
Anwendung bei Reparatur defekter Gewinde oder dauerhaft belastbarer Gewinde in Leichtmetallen wie Magnesium, Aluminium, Kunststoff oder Karbon schon beim Herstellungsprozess

Anwendungsbereiche:

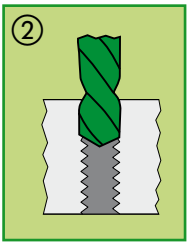
- Automotive, Maschinen- Anlagen-, Schiffbau, Feinwerktechnik u.a.
- Lichtmaschinen
- Motoren
- Bremssätteln
- Karosserie
- Befestigungen
- Zündkerzen
- Antrieben
- Gehäusen
- Halterungen
- Stehbolzen
- Klimaanlagen

KUKKO 58

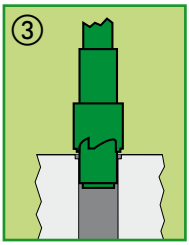
Die Verwendung von KUKKO Bio-Multi Öl (Art.-No. 699990) ist während des gesamten Arbeitsprozesses zu empfehlen!



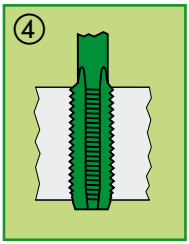
Beschädigtes Gewinde



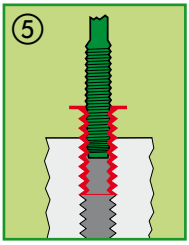
Beschädigtes Gewinde aufbohren.



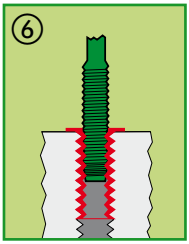
Die Bohrung mit dem Sitzfräser ansenken.



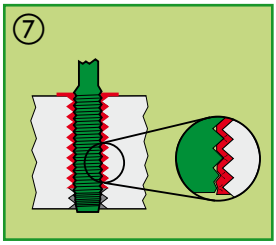
Aufnahmegewinde für den Einsatz mit dem mitgelieferten Gewindebohrer schneiden.



Bohrung säubern und mit dem Eindrehwerkzeug die Buchse eindrehen.



Die letzten Gewindegänge werden verformt, sobald die Buchse bündig auf dem Werkstück sitzt.



Das vorgeschnittene Außengewinde wird nun durch die Buchse verformt. Der Einbau ist abgeschlossen, sobald sich das Eindrehwerkzeug deutlich leichter bewegen lässt.

Anwendungsfilm unter:
www.youtube.com/kukkotools

Einzelsets

für metrische Regel- und Feingewinde mit Buchsen und Werkzeugen

Art.No.-Set	4021176	Gewinde-Ø x Steigung x Länge in mm	St.	HSS-Bohrer	Sitz-Fräser	HSS-Gewinde-schneider	Eindrehwerk-zeug
58-M03	117558	M3 x 0,5 x 4,3 M3 x 0,5 x 6,0	5 5	1	1	1	1
58-M04	117602	M4 x 0,7 x 6,0 M4 x 0,7 x 8,0	5 5	1	1	1	1
58-M05	117664	M5 x 0,8 x 7,6 M5 x 0,8 x 10,0	5 5	1	1	1	1
58-M06	117725	M6 x 1,0 x 9,4 M6 x 1,0 x 12,0	5 5	1	1	1	1
58-M07	695001	M7 x 1,0 x 10,0 M7 x 1,0 x 14,0	5 5	1	1	1	1
58-M08	689246	M8 x 1,0 x 11,7	10	1	1	1	1
58-M08125	117848	M8 x 1,25 x 11,7 M8 x 1,25 x 16,2	5 5	1	1	1	1
58-M10	689376	M10 x 1 x 15,0	10	1	1	1	1
58-M10125	117923	M10 x 1,25 x 15,0 M10 x 1,5 x 20,0	5 5	1	1	1	1
58-M10150	689383	M10 x 1,5 x 14,0 M10 x 1,5 x 20,0	5 5	1	1	1	1
58-M11125	118036	M11 x 1,25 x 22,0	10	1	1	1	1
58-M11150	689611	M11 x 1,5 x 16,0 M11 x 1,5 x 22,0	5 5	1	1	1	1
58-M12125	689758	M12 x 1,25 x 15 M12 x 1,25 x 24,0	5 5	1	1	1	1
58-M12150	689765	M12 x 1,5x 16,2 M12 x1,5 x 24,0	5 5	1	1	1	1
58-M12175	118128	M12 x 1,75 x 16,2 M12 x 1,75 x 24,0	5 5	1	1	1	1
58-M14150	690013	M14 x 1,5 x 16,0 M14 x 1,5 x 26,0	5 5	1	1	1	1
58-M16150	690112	M16 x 1,5 x 12,7 M16 x 1,5 x 24,0	5 5	1	1	1	1
58-M16200	690129	M16 x 2,0 x 24,0 M16 x 1,5 x 32,0	5 5	1	1	1	1
58-M18150	690310	M18 x 1,5 x 18,3 M18 x 1,5 x 27,0	5 5	1	1	1	1

Schutzbrille tragen!

Regelgewinde

Feingewinde

Werkzeug-halter	Bio-Multi-Öl	Einzelteile				
280-085	699990	58-M03x05-1-E	58-M03x05-2-E	58-M03x05-3-E	58-M03x05-4-E	58-M03x05x43-S/5 58-M03x05x60-S/5
280-085	699990	58-M04x07-1-E	58-M04x07-2-E	58-M04x07-3-E	58-M04x07-4-E	58-M04x07x60-S/5 58-M04x07x80-S/5
280-085	699990	58-M05x08-1-E	58-M05x08-2-E	58-M05x08-3-E	58-M05x08-4-E	58-M05x08x76-S/5 58-M05x08x100-S/5
280-100	699990	58-M06x10-1-E	58-M06x10-2-E	58-M06x10-3-E	58-M06x10-4-E	58-M06x10x94-S/5 58-M06x10x120-S/5
280-100	699990	58-M07x10-1-E	58-M07x10-2-E	58-M07x10-3-E	58-M07x10-4-E	58-M07x10x100-S/5 58-M07x10x140-S/5
280-100	699990	58-M08x10-1-E	58-M08x10-2-E	58-M08x10-3-E	58-M08x10-4-E	58-M07x10x100-S/5 58-M07x10x140-S/5
280-100	699990	58-M08x125-1-E	58-M08x125-2-E	58-M08x125-3-E	58-M08x125-4-E	58-M08x125x117-S/5 58-M08x125x162-S/5
280-100	699990	58-M10x10-1-E	58-M10x10-2-E	58-M10x10-3-E	58-M10x10-4-E	58-M10x10x150-S/5
280-100	699990	58-M10x125-1-E	58-M10x125-2-E	58-M10x125-3-E	58-M10x125-4-E	58-M10x125x140-S/5 58-M10x125x200-S/5
280-100	699990	58-M10x150-1-E	58-M10x150-2-E	58-M10x150-3-E	58-M10x150-4-E	58-M10x150x140-S/5 58-M10x150x200-S/5
280-100	699990	58-M11x125-1-E	58-M11x125-2-E	58-M11x125-3-E	58-M11x125-4-E	58-M11x125x220-S/5
280-100	699990	58-M11x150-1-E	58-M11x150-2-E	58-M11x150-3-E	58-M11x150-4-E	58-M11x150x162-S/5 58-M11x150x220-S/5
280-100	699990	58-M12x125-1-E	58-M12x125-2-E	58-M12x125-3-E	58-M12x125-4-E	58-M12x125x150-S/5 58-M12x125x240-S/5
280-100	699990	58-M12x150-1-E	58-M12x150-2-E	58-M12x150-3-E	58-M12x150-4-E	58-M12x150x162-S/5 58-M12x150x240-S/5
280-100	699990	58-M12x175-1-E	58-M12x175-2-E	58-M12x175-3-E	58-M12x175-4-E	58-M12x175x162-S/5 58-M12x175x240-S/5
280-110	699990	58-M14x150-1-E	58-M14x150-2-E	58-M14x150-3-E	58-M14x150-4-E	58-M14x150x178-S/5 58-M14x150x245-S/5
280-110	699990	58-M16x150-1-E	58-M16x150-2-E	58-M16x150-3-E	58-M16x150-4-E	58-M16x150x127-S/5 58-M16x150x240-S/5
280-110	699990	58-M16x200-1-E	58-M16x200-2-E	58-M16x200-3-E	58-M16x200-4-E	58-M16x200x240-S/5 58-M16x200x320-S/5
280-110	699990	58-M18x150-1-E	58-M18x150-2-E	58-M18x150-3-E	58-M18x150-4-E	58-M18x150x183-S/5 58-M18x150x270-S/5

Einzelsets

für UNC-Gewinde mit Buchsen und Werkzeugen

Art.No.-Set	4021176	Gewinde x Steigung x Länge in Inch	St.	HSS-Bohrer	Sitz-Fräser	HSS-Gewinde-schneider	Eindreh-werkzeug
58-UNC10	690419	10"-24 Gang p. Inch x 0,30 10"-24 Gang p. Inch x 0,37	5 5	1	1	1	1
58-UNC12	690518	1/2"-13 Gang p. Inch x 0,65 1/2"-13 Gang p. Inch x 1,00	5 5	1	1	1	1
58-UNC14	690617	1/4"-20 Gang p. Inch x 0,38 1/4"-20 Gang p. Inch x 0,50	5 5	1	1	1	1
58-UNC38	690716	3/8"-16 Gang p. Inch x 0,52 3/8"-16 Gang p. Inch x 0,75	5 5	1	1	1	1
58-UNC58	690921	5/8"-11 Gang p. Inch x 0,85 5/8"-11 Gang p. Inch x 1,25	5 5	1	1	1	1
58-UNC516	690815	5/16"-18 Gang p. Inch x 0,45 5/16"-18 Gang p. Inch x 0,62	5 5	1	1	1	1
58-UNC716	691027	7/16"-14 Gang p. Inch x 0,60 7/16"-14 Gang p. Inch x 0,87	5 5	1	1	1	1
58-UNC916	695025	9/16"-12 Gang p. Inch x 0,75 9/16"-12 Gang p. Inch x 1,12	5 5	1	1	1	1

Schutzbrille tragen!

Werkzeug-halter	Bio-Multi-Öl	Einzelteile				
280-100	699990	58-UNC10x24-1-E	58-UNC10x24-2-E	58-UNC10x24-3-E	58-UNC10x24-4-E	58-UNC10x24x30-S/5 58-UNC10x24x37-S/5
280-100	699990	58-UNC12x13-1-E	58-UNC12x13-2-E	58-UNC12x13-3-E	58-UNC12x13-4-E	58-UNC12x13x65-S/5 58-UNC12x13x100S/5
280-100	699990	58-UNC14x20-1-E	58-UNC14x20-2-E	58-UNC14x20-3-E	58-UNC14x20-4-E	58-UNC14x20x38-S/5 58-UNC14x20x50-S/5
280-100	699990	58-UNC38x16-1-E	58-UNC38x16-2-E	58-UNC38x16-3-E	58-UNC38x16-4-E	58-UNC38x16x52-S/5 58-UNC38x16x75-S/5
280-100	699990	58-UNC58x11-1-E	58-UNC58x11-2-E	58-UNC58x11-3-E	58-UNC58x11-4-E	58-UNC58x11x85-S/5 58-UNC58x11x125-S/5
280-100	699990	58-UNC516x18-1-E	58-UNC516x18-2-E	58-UNC516x18-3-E	58-UNC516x18-4-E	58-UNC516x18x45-S/5 58-UNC516x18x62-S/5
280-100	699990	58-UNC716x14-1-E	58-UNC716x14-2-E	58-UNC716x14-3-E	58-UNC716x14-4-E	58-UNC716x14x60-S/5 58-UNC716x14x87-S/5
280-100	699990	58-UNC916x12-1-E	58-UNC916x12-2-E	58-UNC916x12-3-E	58-UNC916x12-4-E	58-UNC916x12x75-S/5 58-UNC916x12x112-S/5

Anwendungsfilm unter:
www.youtube.com/kukkotools

KUKKO THREAD REPAIR SYSTEM

KUKKO 58

KUKKO Thread Repair System
Le set nouveau à réparation de filetage, kit de 16 pièces

Complètement avec porte-outil, foret, fraise à positionner, taraud, outil pour visser et avec la Bio-Multi- huile -aérosol.

Pour filetages métriques de M3 à M18 et UNC filetages de 10" à 9/16".

Avec l'originale INSERT-douille des Etats-Unis.

La solution assurée et bon marché sur filetage intérieur détérioré, pour établissement des connexions meilleures résistantes dans alliages d'alu, alliages fontes et matières plastiques et pour récupération du diamètre d'origine.

KUKKO THREAD REPAIR SYSTEM

- L'originale INSERT-douille des Etats-Unis est une douille d'acier massive fabriquée de pleine matériel, **laquelle est toujours renouvelable.**
- Elle est dense à pression d'eau, de huile et des autres liquides ainsi que dense de gaz.
- La douille est l'abri de visser.
- Le collet épargne une fixation additionnelle et fait la stabilité sans encombrement additionnelle.
- La réparation de filetage se fait aussi à filets brefs et en outre aussi à parois minces.
- En plus, vous pouvez utiliser Thread-Repair aussi en qualité de filetage en état de marche dans les pièces à travailler nouvelles.

Le système des TANOS-valises et la pluralité des Thread-Repair sets font une diversité des possibilités des ensembles. Ainsi, vous pouvez assembler un assortiment correspondent à votre atelier. En même temps, le système est un dépôt généraliste, sécuritaire et bien transportable.

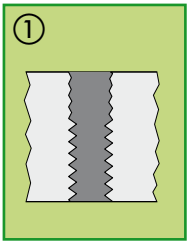
Application à réparation des filetages détériorés ou durables résistants dans des métaux légers comme magnésium, aluminium, matière plastique ou carbone, déjà au processus de fabrication

Domaine d'utilisation:

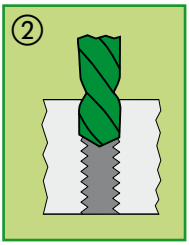
- Auto motive, technologie de matériel, construction navale et al.
- Moteurs
- étriers de frein
- carrosserie
- alternateurs
- boites
- crochets
- goujons
- air conditionné
- bougies

KUKKO 58

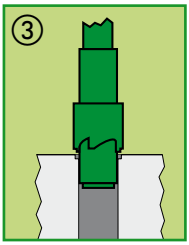
Recommandation : Il faut d'utiliser le KUKKO Bio-Multi-huile (code art. 699990) dans le processus du travail



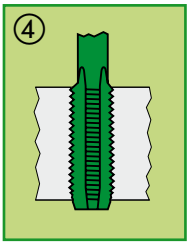
Filet détérioré



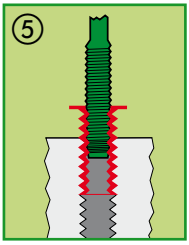
Alésez le filet détérioré



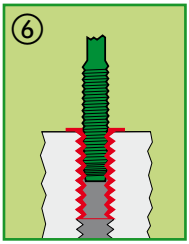
Lamez le trou avec la fraise a positionner.



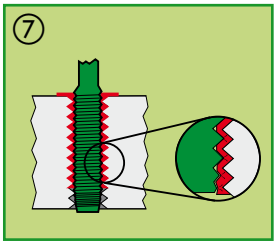
Taraudez le filetage pour la douille avec le taraud (partie de livraison)



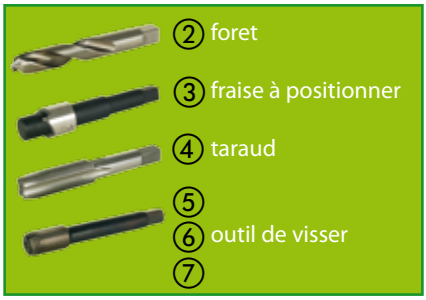
Débarrassez le trou et vissez la douille avec l'outil de visser.



Les derniers filets sont déformés des que la douille sera mise en place précisément sur la pièce à travaillez



Maintenant la douille déforme le filetage extérieur avant-taraude. La montage est finies dès que l'outil pour visser se fera plus facilement.



Trouvez le film d'application à :
www.youtube.com/kukkotools

Sets détachés

Pour filetage métrique et filetage métrique ouvrage, avec des douilles et des outils

code no. set	4021176	filetage-Ø x pas x longueur/ mm	pce.	foret AR (acier rapide)	fraise à positionner	taraud AR (acier rapide)	outil de visser
58-M03	117558	M3 x 0,5 x 4,3 M3 x 0,5 x 6,0	5 5	1	1	1	1
58-M04	117602	M4 x 0,7 x 6,0 M4 x 0,7 x 8,0	5 5	1	1	1	1
58-M05	117664	M5 x 0,8 x 7,6 M5 x 0,8 x 10,0	5 5	1	1	1	1
58-M06	117725	M6 x 1,0 x 9,4 M6 x 1,0 x 12,0	5 5	1	1	1	1
58-M07	695001	M7 x 1,0 x 10,0 M7 x 1,0 x 14,0	5 5	1	1	1	1
58-M08	689246	M8 x 1,0 x 11,7	10	1	1	1	1
58-M08125	117848	M8 x 1,25 x 11,7 M8 x 1,25 x 16,2	5 5	1	1	1	1
58-M10	689376	M10 x 1 x 15,0	10	1	1	1	1
58-M10125	117923	M10 x 1,25 x 15,0 M10 x 1,5 x 20,0	5 5	1	1	1	1
58-M10150	689383	M10 x 1,5 x 14,0 M10 x 1,5 x 20,0	5 5	1	1	1	1
58-M11125	118036	M11 x 1,25 x 22,0	10	1	1	1	1
58-M11150	689611	M11 x 1,5 x 16,0 M11 x 1,5 x 22,0	5 5	1	1	1	1
58-M12125	689758	M12 x 1,25 x 15 M12 x 1,25 x 24,0	5 5	1	1	1	1
58-M12150	689765	M12 x 1,5x 16,2 M12 x1,5 x 24,0	5 5	1	1	1	1
58-M12175	118128	M12 x 1,75 x 16,2 M12 x 1,75 x 24,0	5 5	1	1	1	1
58-M14150	690013	M14 x 1,5 x 16,0 M14 x 1,5 x 26,0	5 5	1	1	1	1
58-M16150	690112	M16 x 1,5 x 12,7 M16 x 1,5 x 24,0	5 5	1	1	1	1
58-M16200	690129	M16 x 2,0 x 24,0 M16 x 1,5 x 32,0	5 5	1	1	1	1
58-M18150	690310	M18 x 1,5 x 18,3 M18 x 1,5 x 27,0	5 5	1	1	1	1

Portez des lunettes de protection!

filetage

filetage ouvragé

porte-outil	Bio-Multi-huile	pièces détachées				
280-085	699990	58-M03x05-1-E	58-M03x05-2-E	58-M03x05-3-E	58-M03x05-4-E	58-M03x05x43-S/5 58-M03x05x60-S/5
280-085	699990	58-M04x07-1-E	58-M04x07-2-E	58-M04x07-3-E	58-M04x07-4-E	58-M04x07x60-S/5 58-M04x07x80-S/5
280-085	699990	58-M05x08-1-E	58-M05x08-2-E	58-M05x08-3-E	58-M05x08-4-E	58-M05x08x76-S/5 58-M05x08x100-S/5
280-100	699990	58-M06x10-1-E	58-M06x10-2-E	58-M06x10-3-E	58-M06x10-4-E	58-M06x10x94-S/5 58-M06x10x120-S/5
280-100	699990	58-M07x10-1-E	58-M07x10-2-E	58-M07x10-3-E	58-M07x10-4-E	58-M07x10x100-S/5 58-M07x10x140-S/5
280-100	699990	58-M08x10-1-E	58-M08x10-2-E	58-M08x10-3-E	58-M08x10-4-E	58-M07x10x100-S/5 58-M07x10x140-S/5
280-100	699990	58-M08x125-1-E	58-M08x125-2-E	58-M08x125-3-E	58-M08x125-4-E	58-M08x125x117-S/5 58-M08x125x162-S/5
280-100	699990	58-M10x10-1-E	58-M10x10-2-E	58-M10x10-3-E	58-M10x10-4-E	58-M10x10x150-S/5
280-100	699990	58-M10x125-1-E	58-M10x125-2-E	58-M10x125-3-E	58-M10x125-4-E	58-M10x125x140-S/5 58-M10x125x200-S/5
280-100	699990	58-M10x150-1-E	58-M10x150-2-E	58-M10x150-3-E	58-M10x150-4-E	58-M10x150x140-S/5 58-M10x150x200-S/5
280-100	699990	58-M11x125-1-E	58-M11x125-2-E	58-M11x125-3-E	58-M11x125-4-E	58-M11x125x220-S/5
280-100	699990	58-M11x150-1-E	58-M11x150-2-E	58-M11x150-3-E	58-M11x150-4-E	58-M11x150x162-S/5 58-M11x150x220-S/5
280-100	699990	58-M12x125-1-E	58-M12x125-2-E	58-M12x125-3-E	58-M12x125-4-E	58-M12x125x150-S/5 58-M12x125x240-S/5
280-100	699990	58-M12x150-1-E	58-M12x150-2-E	58-M12x150-3-E	58-M12x150-4-E	58-M12x150x162-S/5 58-M12x150x240-S/5
280-100	699990	58-M12x175-1-E	58-M12x175-2-E	58-M12x175-3-E	58-M12x175-4-E	58-M12x175x162-S/5 58-M12x175x240-S/5
280-110	699990	58-M14x150-1-E	58-M14x150-2-E	58-M14x150-3-E	58-M14x150-4-E	58-M14x150x178-S/5 58-M14x150x245-S/5
280-110	699990	58-M16x150-1-E	58-M16x150-2-E	58-M16x150-3-E	58-M16x150-4-E	58-M16x150x127-S/5 58-M16x150x240-S/5
280-110	699990	58-M16x200-1-E	58-M16x200-2-E	58-M16x200-3-E	58-M16x200-4-E	58-M16x200x240-S/5 58-M16x200x320-S/5
280-110	699990	58-M18x150-1-E	58-M18x150-2-E	58-M18x150-3-E	58-M18x150-4-E	58-M18x150x183-S/5 58-M18x150x270-S/5

Sets détachés

Pour filetage américain avec des douilles et des outils

code no. set	4021176	filetage-Ø x pas x longueur/inch	pce.	foret AR (acier rapide)	fraise à position-ner	taraud AR (acier rapide)	outil de visser
58-UNC10	690419	10"-24 Gang p. Inch x 0,30 10"-24 Gang p. Inch x 0,37	5 5	1	1	1	1
58-UNC12	690518	1/2"-13 Gang p. Inch x 0,65 1/2"-13 Gang p. Inch x 1,00	5 5	1	1	1	1
58-UNC14	690617	1/4"-20 Gang p. Inch x 0,38 1/4"-20 Gang p. Inch x 0,50	5 5	1	1	1	1
58-UNC38	690716	3/8"-16 Gang p. Inch x 0,52 3/8"-16 Gang p. Inch x 0,75	5 5	1	1	1	1
58-UNC58	690921	5/8"-11 Gang p. Inch x 0,85 5/8"-11 Gang p. Inch x 1,25	5 5	1	1	1	1
58-UNC516	690815	5/16"-18 Gang p. Inch x 0,45 5/16"-18 Gang p. Inch x 0,62	5 5	1	1	1	1
58-UNC716	691027	7/16"-14 Gang p. Inch x 0,60 7/16"-14 Gang p. Inch x 0,87	5 5	1	1	1	1
58-UNC916	695025	9/16"-12 Gang p. Inch x 0,75 9/16"-12 Gang p. Inch x 1,12	5 5	1	1	1	1

Portez des lunettes de protection!

porte-outil	Bio-Multi-huile	pièces détachées				
280-100	699990	58-UNC10x24-1-E	58-UNC10x24-2-E	58-UNC10x24-3-E	58-UNC10x24-4-E	58-UNC10x24x30-S/5 58-UNC10x24x37-S/5
280-100	699990	58-UNC12x13-1-E	58-UNC12x13-2-E	58-UNC12x13-3-E	58-UNC12x13-4-E	58-UNC12x13x65-S/5 58-UNC12x13x100S/5
280-100	699990	58-UNC14x20-1-E	58-UNC14x20-2-E	58-UNC14x20-3-E	58-UNC14x20-4-E	58-UNC14x20x38-S/5 58-UNC14x20x50-S/5
280-100	699990	58-UNC38x16-1-E	58-UNC38x16-2-E	58-UNC38x16-3-E	58-UNC38x16-4-E	58-UNC38x16x52-S/5 58-UNC38x16x75-S/5
280-100	699990	58-UNC58x11-1-E	58-UNC58x11-2-E	58-UNC58x11-3-E	58-UNC58x11-4-E	58-UNC58x11x85-S/5 58-UNC58x11x125-S/5
280-100	699990	58-UNC516x18-1-E	58-UNC516x18-2-E	58-UNC516x18-3-E	58-UNC516x18-4-E	58-UNC516x18x45-S/5 58-UNC516x18x62-S/5
280-100	699990	58-UNC716x14-1-E	58-UNC716x14-2-E	58-UNC716x14-3-E	58-UNC716x14-4-E	58-UNC716x14x60-S/5 58-UNC716x14x87-S/5
280-100	699990	58-UNC916x12-1-E	58-UNC916x12-2-E	58-UNC916x12-3-E	58-UNC916x12-4-E	58-UNC916x12x75-S/5 58-UNC916x12x112-S/5

Trouvez le film d'application à:
www.youtube.com/kukkotools

KUKKO THREAD REPAIR SYSTEM

Sicherheits- und Gebrauchshinweise

Werkzeuge dürfen grundsätzlich nur ihrem Zweck entsprechend, unter den vorgesehenen Bedingungen und innerhalb der Gebrauchsbeschränkungen benutzt werden.

Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Werkzeuges und ersetzen Sie beschädigte oder abgenutzte Teile.

Halten Sie die Gewinde von Spindeln und Traversen stets rein und immer gut geölt.

Informieren Sie sich vor dem Einsatz über den richtigen Gebrauch des anzuwendenden Abziehwerkzeuges unter Berücksichtigung der dabei erforderlichen Sicherheits-maßnahmen.

Sofern über einen der genannten Punkte die geringste Unsicherheit besteht, sollte zur Klärung werkseitige Anwendungsberatung eingeholt werden.

Vergewissern Sie sich vor dem Einsatz, daß sich das Abziehwerkzeug in einwandfreiem Zustand befindet.

Überprüfen Sie die korrekte Anbringung des Werkzeuges und überwachen Sie während des Abziehvorganges die auftretenden Kräfte.

Überschreiten Sie niemals die für das Werkzeug vorgegebenen Belastungswerte und kontrollieren Sie die Aufbringung der Abziehkraft bei mechanischen Abziehwerkzeugen durch Verwendung eines Drehmomentschlüssels und bei mit Pumpe betriebenen hydraulischen Abziehwerkzeugen durch ein Manometer.

Tragen Sie die geeignete persönliche Schutzkleidung. Stets Schutzbrille tragen.

Umhüllen Sie zum Schutz gegen das bei Abzieharbeiten immer mögliche ruckartige Ablösen Abziehwerkzeug und abzuziehendes Teil mit einer Unfallschutzplane.

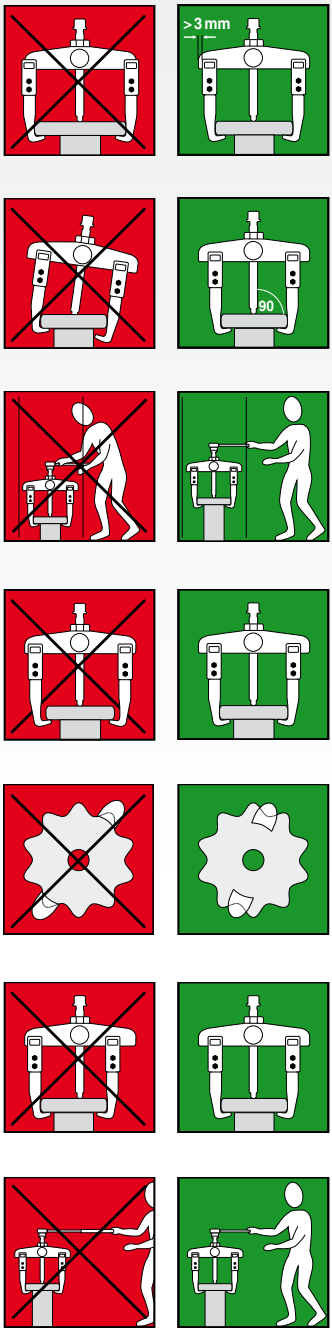
Bei Überlastungserscheinungen, Schwergängigkeit usw. ist der Abziehvorgang zu unterbrechen und eine größere Ausführung der entsprechenden Baureihe einzusetzen.

Verwenden Sie keine elektrischen oder pneumatischen Kraft- oder Schlagschrauber zum Betätigen von Abziehwerkzeugen.

Verwenden Sie keine Verlängerungen zur Erhöhung des übertragenen Drehmomentes

Nehmen Sie keinerlei Veränderung an den Produkten vor.

Da Stahl unter Wärmeeinfluß seine Festigkeitseigenschaften verändert, dürfen Abziehwerkzeuge bei evtl. Anwärmen abzuziehender Teile nicht miterwärmt werden.



Consignes de sécurité et conseils pour l'utilisation

Par principe, les outils ne doivent être utilisés que pour l'usage auquel ils sont destinés, dans les conditions prévues et dans les limites des restrictions d'utilisation.

Vérifiez régulièrement l'état de l'outil, et remplacez les pièces détériorées ou usées.

Maintenez toujours propres et bien huilés les filetages des vis d'extraction et des chapes.

Avant la mise en œuvre, informez-vous sur la bonne utilisation de l'outillage d'extraction à employer, tout en tenant compte des mesures de sécurité alors nécessaires.

Dans la mesure où il y a la moindre incertitude sur l'un des points mentionnés, il convient d'avoir recours à l'assistance pratique de l'usine pour les tirer au clair.

Avant d'utiliser un outil d'extraction, assurez-vous qu'il est en parfait état.

Vérifiez le bon montage de l'outil, et surveillez les forces apparaissant pendant l'opération d'extraction.

Ne dépassez jamais les valeurs de contrainte spécifiées pour l'outil, et contrôlez l'application de la force d'extraction: sur les outils mécaniques d'extraction, en utilisant une clé dynamométrique (page 58) et, sur les outils hydrauliques d'extraction fonctionnant avec une pompe, au moyen d'un manomètre

Portez les vêtements individuels de sécurité appropriés. Portez toujours des lunettes de protection.

Afin de protéger contre les accidents dus au décollage subit toujours possible lors de travaux d'extraction et de démontage, enveloppez l'outillage d'extraction et la pièce à arracher, avec une toile de protection contre les accidents.

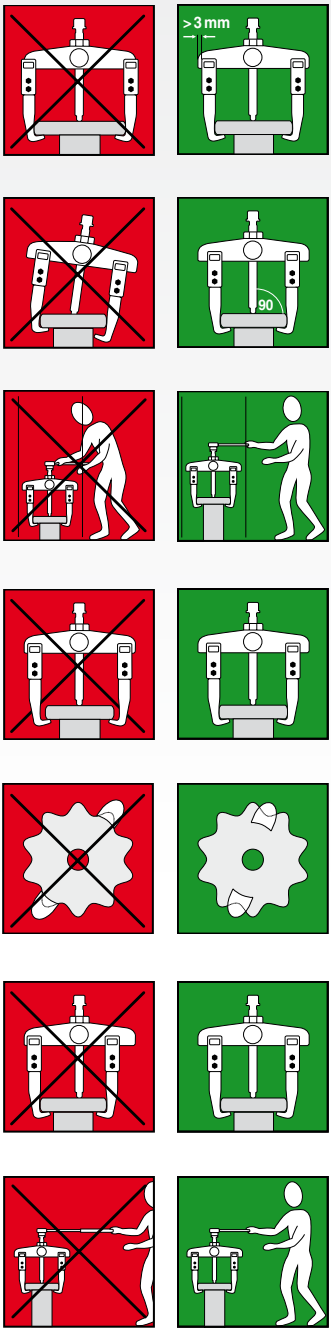
En cas de phénomènes de contrainte excessive, de manque de souplesse de manœuvre, etc., il faut interrompre l'opération d'extraction et utiliser un modèle supérieur de la série correspondante.

N'utilisez pas de visseuses ou visseuses à percussion électriques ou pneumatiques pour actionner des outillages d'extraction.

N'utilisez pas de rallonges pour accroître le couple transmis.

Ne procédez en aucune façon à des modifications des produits.

Comme les propriétés de résistance mécanique de l'acier se modifient sous l'influence de la chaleur, il ne faut pas chauffer l'outillage d'extraction en même temps que les pièces à arracher



KUKKO-Werkzeugfabrik
Kleinbongartz & Kaiser oHG
Heinrich-Hertz-Str.5
40721 Hilden
Phone: +49 2103 9754-300
Fax: +49 2103 9754-310
info@KUKKO.com · www.KUKKO.com

BA--58-DE-FR-0411

© 2014 Kleinbongartz & Kaiser oHG. All rights reserved. Unauthorized copying or distribution without written permission is strictly prohibited.